

SENA

GUÍA DEL USUARIO

Versión de firmware: 1.0.x

Última actualización: 10 de diciembre de 2025

OUTLANDER







SMART DUAL SPORT HELMET WITH MESH COMMUNICATION




———— SOUND BY ————
harman/kardon



La versión de firmware 1.0.x indica que este manual es aplicable a todas las actualizaciones de firmware de la serie de la versión 1.0.

REFERENCIA RÁPIDA

 : mando hacia arriba
  : mando hacia abajo
  : botón de Mesh Intercom
 : centro del mando
  : botón de Wave Intercom
  : botón multifunción

Tipo	Funcionamiento	Botón	Duración
Operaciones básicas	Encendido	 y 	Pulsar durante 1 segundo
	Apagado	 y 	Pulsar una vez
	Subir o bajar volumen	 o 	Pulsar una vez
Luz LED	Faro encendido/apagado		Pulsar una vez
	Luz trasera encendida/apagada		Pulsar durante 1 segundo
Móvil	Emparejar teléfono		Pulsar durante 5 segundos
	Responder a llamada de teléfono		Pulsar una vez
	Finalizar llamada de teléfono		Pulsar durante 2 segundos
	Rechazar llamada de teléfono		Pulsar durante 2 segundos
	Marcación rápida		Pulsar durante 3 segundos
	Reproducir/pausar música		Pulsar durante 1 segundo
	Avanzar/retroceder pista	 o 	Pulsar durante 1 segundo
Siri o Asistente de Google			Pulsar durante 3 segundos
Mesh Intercom™	Mesh Intercom activado/desactivado		Pulsar una vez
	Silenciar/activar micrófono		Pulsar durante 1 segundo
	Selección de canal		Pulsar dos veces
	Agrupamiento de mesh		Pulsar durante 5 segundos
	Solicitud de contacto Mesh		Pulsar tres veces
	Restablecer mesh		Pulsar durante 8 segundos
Wave Intercom™	Wave Intercom activado/desactivado		Pulsar una vez
Menú Configuración			Pulsar durante 10 segundos
Solución de problemas	Restablecimiento tras un fallo	 y 	Pulsar durante 10 segundos

ANTES DE COMENZAR

■ Aplicación Sena Motorcycles

Descargue la aplicación Sena Motorcycles de Google Play Store o App Store.



■ Aplicación WAVE Intercom

Descargue la aplicación WAVE Intercom de Google Play Store o App Store.



Para obtener información detallada sobre Wave Intercom, consulte la guía del usuario de Wave Intercom en sena.com.

HACER CLIC EN CUALQUIER SECCIÓN PARA EMPEZAR



ACERCA DEL
OUTLANDER



FUNCIONAMIENTO
BÁSICO



LUZ LED



EMPAJEAMIENTO
CON DISPOSITIVOS
BLUETOOTH



USO CON UN
SMARTPHONE



MESH INTERCOM



WAVE
INTERCOM

WAVE INTERCOM



AUDIO
MULTITASKING



CONTROL POR VOZ



ACTUALIZACIÓN DE
FIRMWARE



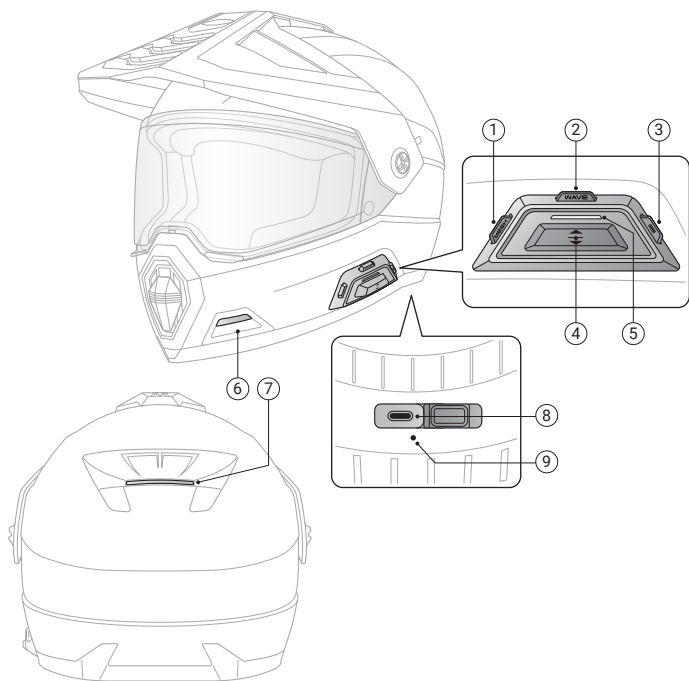
SOLUCIÓN DE
PROBLEMAS



01 ACERCA DEL OUTLANDER

Características principales

- Mesh Intercom 3.0 con una calidad de sonido mejorada, una conexión más robusta y un tiempo de conversación ampliado
- Mesh de doble versión: Mesh 2.0 con compatibilidad regresiva
- Compatible con Wave Intercom
- Sonido de calidad de estudio profesional con altavoces integrados
- Cancelación de ruido basada en IA
- Control por voz mejorado
- Faro frontal
- Luz trasera de marcha y freno
- Versión de Bluetooth 5.3
- Actualización de firmware Over-the-Air (OTA)



① Botón de Mesh Intercom

② Botón de Wave Intercom

③ Botón multifunción

④ Mando

⑤ LED de estado

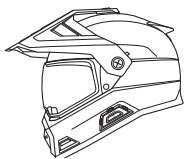
⑥ Faro

⑦ Luz trasera

⑧ Puerto de carga USB-C

⑨ LED de carga

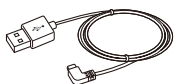
Contenidos del envase



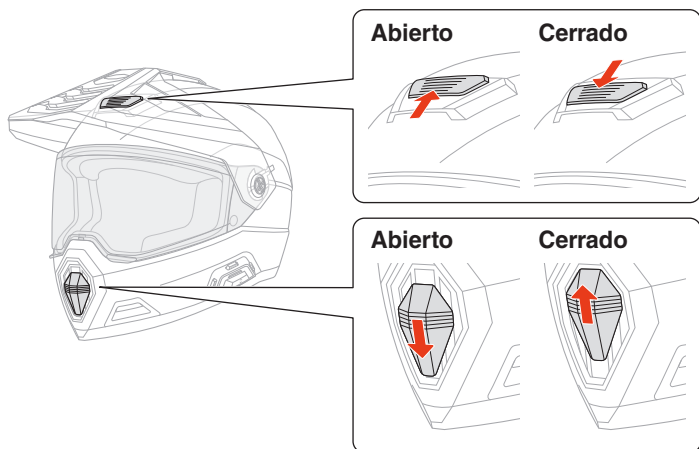
OUTLANDER



Espumas de protección para el micrófono

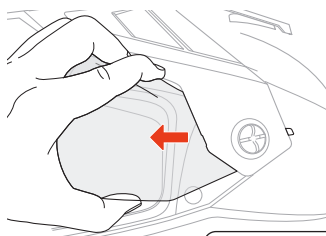


Cable USB de carga

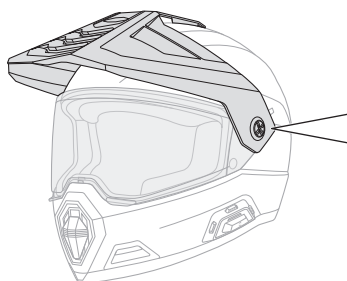
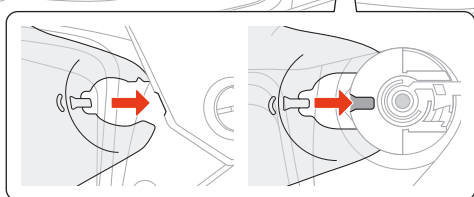
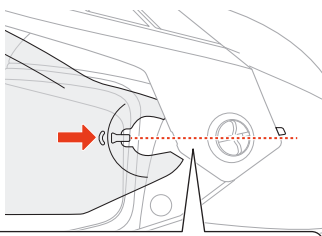




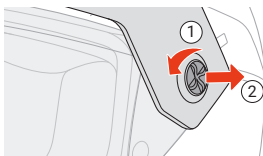
Para quitarlo



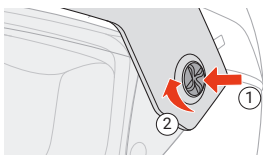
Instalación








Para quitarlo



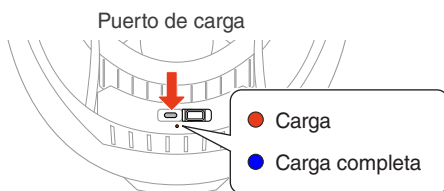
Instalación



02 FUNCIONAMIENTO BÁSICO

	<p>Tocar Pulsar el botón el número de veces especificado</p>
	<p>Mantener presionado Mantener pulsado el botón durante la cantidad de tiempo especificada</p>
	<p>Instrucción de voz</p>
	<p>Control por voz</p>
	<p>LED</p>

Carga

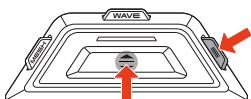


Una carga completa tarda 2,5 horas.

- El OUTLANDER incorpora carga rápida que ofrece 3,5 horas de Mesh Intercom con una carga de solo 20 minutos.
- El modo de alimentación segura ofrece alimentación continua sin cargar la batería, para garantizar un uso seguro e ininterrumpido en la carretera.
- Puede utilizarse cualquier cargador USB de terceros, siempre que cuente con la aprobación de FCC, CE, el Ministerio de Industria de Canadá u otro organismo local regulador reconocido.
- El uso de un cargador no aprobado puede provocar incendios, explosiones, fugas y otros peligros, y reducir potencialmente la vida útil o el rendimiento de la batería.

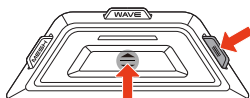
Encendido

1s



Apagado

1x



Volumen

1x

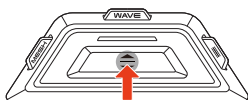


o



Configuración

Acceder a la configuración



10s

"Configuración"

Navegar

1x

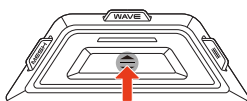


o



Confirmar

1x

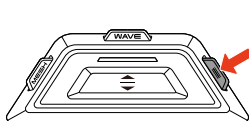


03 LUZ LED




En algunas regiones, las leyes y reglamentaciones locales restringen el uso de LED en cascos. Por tanto, asegúrese de conocer y cumplir las leyes y reglamentaciones locales vigentes en la zona en la que usa el casco.

I Faro encendido/apagado



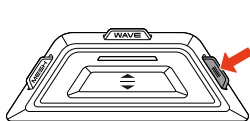
1x

 **Encendido:** “Faro encendido”


 **Apagado:** “Faro apagado”


- El faro se apagará automáticamente aproximadamente 10 minutos después de encenderlo.

I Luz trasera encendida/apagada



1s

 **Encendida:** “Luz trasera encendida”

 **Apagada:** “Luz trasera apagada”

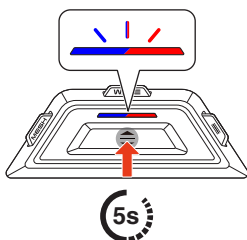
La luz trasera se puede personalizar desde la aplicación Sena Motorcycles. La luz de freno se activa automáticamente en cuanto se detecta frenada.

04 EMPAREJAMIENTO CON DISPOSITIVOS BLUETOOTH

Cuando utilice el OUTLANDER con otros dispositivos Bluetooth por primera vez, deberá emparejarlos. El OUTLANDER se puede emparejar con varios dispositivos, incluidos dos teléfonos móviles y un GPS. Sin embargo, solo admite un dispositivo adicional, además de un teléfono móvil, para conexión simultánea.

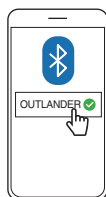
Emparejar teléfono

1.



 "Emparejar teléfono"

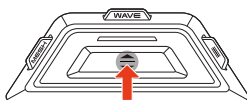
2.



- La primera vez que enciende el OUTLANDER o cuando lo reinicia tras ejecutar un restablecimiento de fábrica, el OUTLANDER entra automáticamente en el modo de emparejamiento con teléfono.
- Para cancelar el emparejamiento con teléfono, pulse cualquier botón.

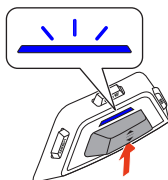
Emparejamiento de segundo teléfono móvil

1.



🔊 “Configuración”

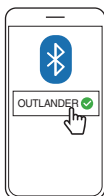
2.



1x

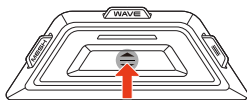
🔊 “Emparejamiento de segundo teléfono móvil”

3.



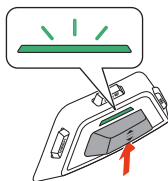
Emparejar GPS

1.



🔊 “Configuración”

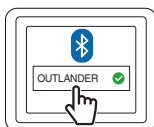
2.



2x

🔊 “Emparejar GPS”

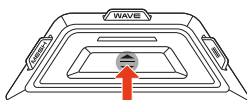
3.



05 USO CON UN SMARTPHONE

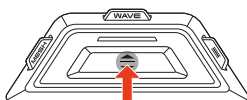
Realizar y responder llamadas

Responder a una llamada



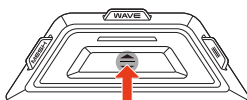
1x

Finalizar una llamada



2s

Rechazar una llamada



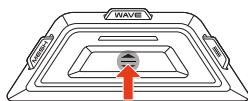
2s

Siri o Asistente de Google

Diga “Hey Siri”, “Hey Google” o pulse el centro del mando durante 3 segundos para activar Siri o el Asistente de Google.

 “Hey Google” o “Hey Siri”

o



3s

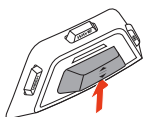
Marcación rápida

Asignar preconfiguraciones de marcación rápida

Las preconfiguraciones de marcación rápida se pueden asignar desde la aplicación Sena Motorcycles.

Utilizar preconfiguraciones de marcación rápida

1. Acceda al menú Marcación rápida.



 "Marcación rápida"

2. Navegue hacia delante o hacia atrás por las preconfiguraciones de marcación rápida.

1x

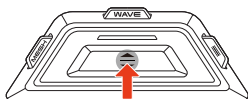


o



- ① Rellamada
- ② Marcación rápida (1→2→3)
- ③ Cancelar

3. Pulse el centro del mando para confirmar.

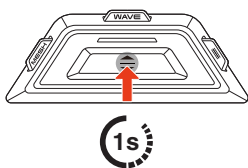


1x

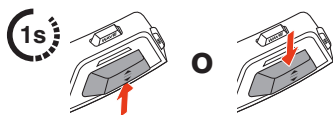
 "Marcación rápida (n.º)"

Música

**Reproducir/pausar
música**



Pista siguiente/anterior

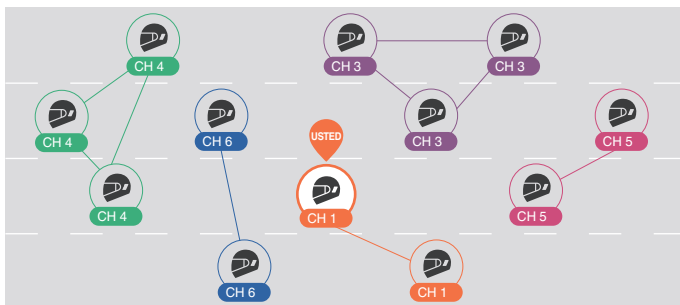


06 MESH INTERCOM

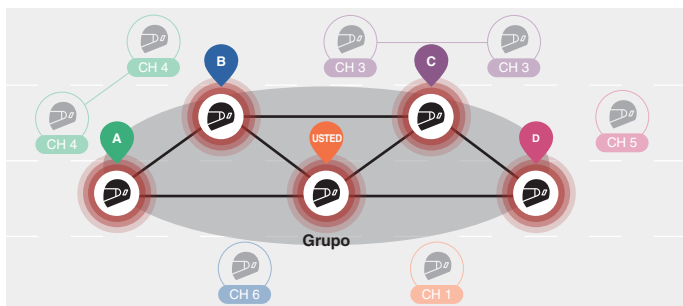
El OUTLANDER ofrece dos modos de Mesh Intercom:

- Open Mesh™ para conversaciones a través del intercomunicador de grupo abierto.
- Group Mesh™ para conversaciones a través del intercomunicador de grupo privado.

Open Mesh



Group Mesh



Cambiar de versión de Mesh

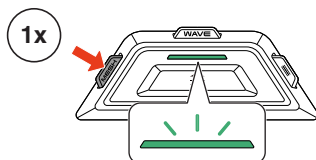
■ Cambiar a Mesh 2.0 para compatibilidad regresiva

Mesh 3.0 es la tecnología de Mesh Intercom más reciente pero, para comunicarse con productos anteriores que usan Mesh 2.0, se debe realizar el cambio a Mesh 2.0 con la aplicación Sena Motorcycles.

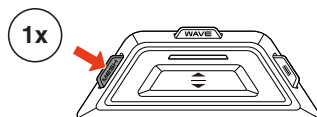
Open Mesh

Puede comunicarse con libertad con un número virtualmente ilimitado de usuarios en cada uno de los 6 canales disponibles. El canal Mesh Intercom predeterminado es el 1.

■ Mesh Intercom activado/desactivado



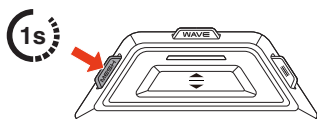
Activado: “Mesh Intercom activado, Open Mesh, canal 1”



Desactivado: “Mesh Intercom desactivado”

Silenciar/activar micrófono

Pulse el botón de Mesh Intercom durante 1 segundo para silenciar o cancelar el silencio del micrófono durante la comunicación mediante Mesh Intercom.

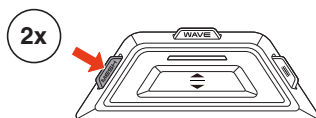


Silenciar: “Micrófono desactivado”

Desactivar silencio: “Micrófono activado”

Selección de canal

1. Acceda al ajuste de canal.



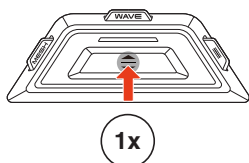
“Ajuste de canal, 1”

2. Navegue entre canales.



“N.º”

3. Confirme y guarde el canal.



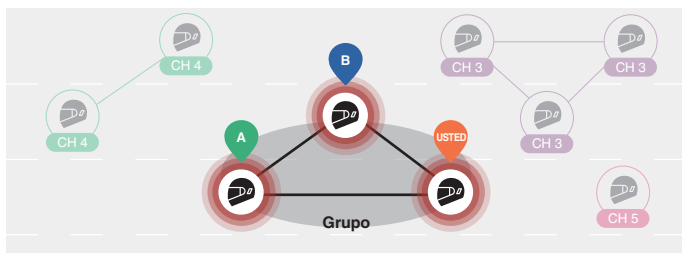
“Se ha ajustado el canal, canal n.º”

- El canal se guardará automáticamente si no se pulsa ningún botón durante 10 segundos en un canal concreto.
- El canal se guardará aunque se apague el OUTLANDER.

Group Mesh

Al usar una Group Mesh, se puede crear un grupo de conversación privado para hasta 24 participantes.

Crear una Group Mesh



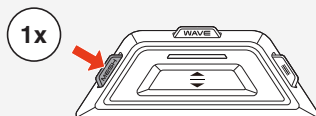
1. Los usuarios (Usted, A y B) entran en el agrupamiento de mesh al pulsar el botón de Mesh Intercom durante 5 segundos mientras están en la open mesh. No tienen por qué estar en el mismo canal de open mesh para crear una group mesh juntos.



2. Cuando el agrupamiento de mesh se ha completado, automáticamente cambia de Open Mesh a Group Mesh.



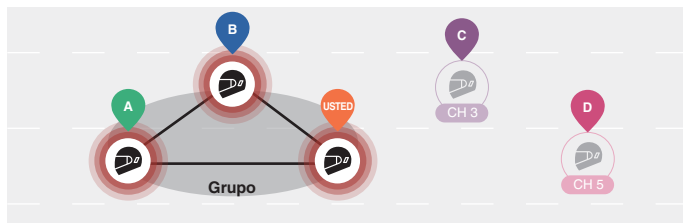
- Si desea cancelar el agrupamiento de mesh, pulse el botón de Mesh Intercom.



- Si el agrupamiento de mesh no se completa correctamente en un periodo de 30 segundos, los usuarios escucharán la instrucción de voz "Error al agrupar".

Unirse a una Group Mesh existente

Cuando está en una group mesh, puede invitar a otros usuarios de la open mesh a que se unan al grupo.



Ya está en la group mesh con A y B, y el resto de usuarios, C y D, están en una open mesh.

1. Usted y el resto de usuarios, C y D, entran en el agrupamiento de mesh al pulsar el botón de Mesh Intercom durante 5 segundos.



2. Una vez completado el agrupamiento de mesh, el resto de usuarios, C y D, se unen automáticamente a la group mesh a la vez que salen de la open mesh.

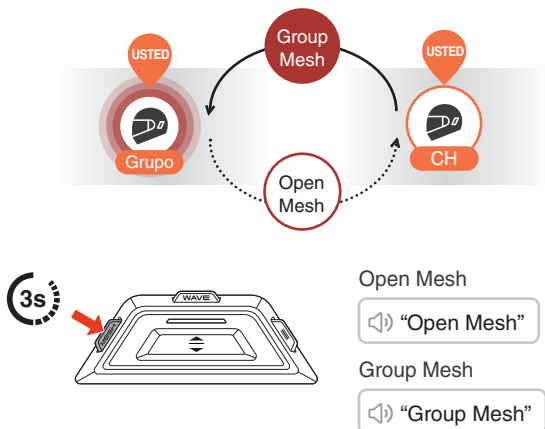
 "Group Mesh"

Nuevos participantes (C y D)

- Si el agrupamiento de mesh no se completa correctamente en un plazo de 30 segundos, el usuario actual (usted) escuchará un doble pitido de tono grave y los usuarios nuevos (C y D) escucharán la instrucción de voz "Error al agrupar".

Cambiar entre Open Mesh y Group Mesh

Puede cambiar entre Open Mesh y Group Mesh sin restablecer la Mesh.



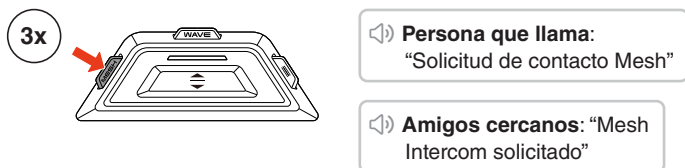
- Si nunca ha participado en Group Mesh, no puede cambiar entre Open Mesh y Group Mesh. Escuchará la instrucción de voz "No hay grupos disponibles".

Solicitud de contacto Mesh

Usted (la persona que llama) puede enviar una solicitud de contacto Mesh para activar el Mesh Intercom de amigos cercanos* que lo tengan desactivado.

1. Si desea enviar o recibir una solicitud de contacto Mesh, tiene que activar esta opción en la aplicación Sena Motorcycles.
2. Puede enviar una solicitud de contacto Mesh con el botón de Mesh Intercom o en la aplicación Sena Motorcycles.

Persona que llama



3. Los amigos que reciban la solicitud de contacto Mesh deben activar manualmente su Mesh Intercom.

* Hasta 330 ft en terreno abierto

Restablecer Mesh

Si el OUTLANDER restablece la mesh mientras está en una open mesh o una group mesh, volverá automáticamente a la open mesh, canal 1.



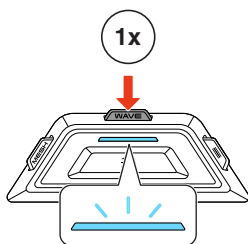
07 WAVE INTERCOM

Wave Intercom permite una comunicación abierta mediante datos celulares. Para obtener información detallada, consulte la guía del usuario de Wave Intercom en sena.com.

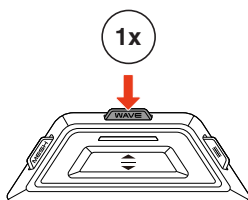
Wave Intercom activado/desactivado

Abra la aplicación WAVE Intercom y, a continuación, pulse una sola vez el botón de Wave Intercom para unirse a Wave Intercom.

- Debe abrir la aplicación antes de iniciar Wave Intercom.



Activado: “Wave Intercom activado”



Desactivado: “Wave Intercom desactivado”

Si inicia Wave Intercom, se conectará automáticamente a los usuarios que estén en la zona Wave. La zona Wave cubre un radio de 1 millas en Norteamérica y un radio de 1,6 km en Europa.

Para finalizar Wave Intercom, pulse una sola vez el botón de Wave Intercom.

08 AUDIO MULTITASKING

El Audio multitasking del OUTLANDER le permite escuchar música y las instrucciones giro a giro del GPS mientras mantiene una conversación a través de Mesh Intercom.

Para obtener información detallada, acceda a la Configuración del dispositivo en la aplicación Sena Motorcycles para configurar los ajustes.

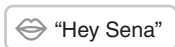
Volumen de fondo

La aparición de audio de fondo, como la reproducción de música, baja automáticamente el volumen durante una conversación a través del intercomunicador activa. Puede ajustar el porcentaje de reducción de volumen dentro de la aplicación, en la opción "Volumen de fondo".

09 CONTROL POR VOZ

El OUTLANDER se puede controlar por voz en ocho idiomas distintos. El idioma se puede configurar fácilmente en la aplicación Sena Motorcycles. En la aplicación Sena Motorcycles tiene disponible una lista completa de los comandos de control por voz.

Para activar el control por voz, solo tiene que decir "Hey Sena".



Lista de control por voz

"Responder"

"Ignorar"

"Hey Sena, comprobar batería"

"Hey Sena, subir volumen"

"Hey Sena, bajar volumen"

"Hey Sena, emparejar teléfono"

"Hey Sena, remarcar número"

"Hey Sena, finalizar llamada"

"Hey Sena, reproducir música"

"Hey Sena, detener música"

"Hey Sena, pista anterior"

"Hey Sena, pista siguiente"

"Hey Sena, Encender Mesh Intercom"

"Hey Sena, Apagar Mesh Intercom"

"Hey Sena, Encender Wave Intercom"

"Hey Sena, Apagar Wave Intercom"

10 ACTUALIZACIÓN DE FIRMWARE

Actualización Over-the-Air (OTA)

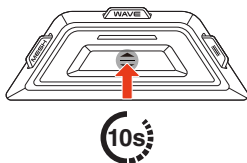
Puede actualizar el firmware Over-the-Air (OTA) directamente desde la configuración de la aplicación Sena Motorcycles.

11 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Restaurar

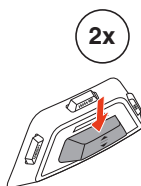
Para restaurar los valores predeterminados de fábrica del OUTLANDER solo tiene que usar la función restaurar.

1.



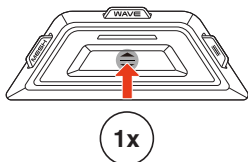
 "Configuración"

2.



 "Restaurar"

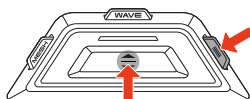
3.



 "Reiniciar auriculares, adiós"

Restablecimiento tras un fallo

Si el OUTLANDER está encendido, pero no responde, puede apagarlo con un restablecimiento tras un fallo para restaurar su funcionamiento normal.



Asegúrese de que el cable de carga USB-C esté desconectado y, a continuación, pulse el centro del mando y el botón multifunción simultáneamente 10 segundos hasta que el dispositivo se reinicie.

La configuración se mantendrá sin cambios.



Copyright 2025 Sena Technologies, Inc.
Todos los derechos reservados.

© 1998–2025 Sena Technologies, Inc. Todos los derechos reservados.

Sena Technologies, Inc. se reserva el derecho a realizar cualquier cambio y mejora en su producto sin previo aviso.

Sena™ es una marca comercial de Sena Technologies, Inc. o sus filiales en EE. UU. y en otros países.

La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y Sena realizará cualquier uso de dichas marcas con licencia para ello.

Sena Technologies, Inc.
152 Technology Drive, Irvine, CA 92618